

La lucha contra el alcohol

RESULTADO DE CINCO AÑOS DE LEY «SECA»

En una conferencia pública dada recientemente en Milán, el orador, señor Hohental, ciudadano norteamericano, dió a conocer los resultados de cinco años y medio de ley «seca» que prohíbe la importación y la fabricación de las bebidas alcohólicas en los Estados Unidos.

Las ventajas económicas alcanzadas no parecen dudosas especialmente por lo que concierne a los trabajadores que, a diferencia de la pequeña burguesía y la clase rica, se convenciéron con facilidad de la utilidad de la ley.

El capital invertido en la fabricación de cerveza y en los viñedos de California, puso en acción el acostumbrado esparcimiento: ¿En que se ocuparán los miles y miles de obreros que trabajan actualmente en la fabricación de cerveza y cultivo de la viña, el día en que ya no se beba?

Se contesta: la mayor parte de las fábricas de cerveza se han transformado en fábricas de alcohol desnaturalizado, helados y hielo, aumentando de siete a ocho veces el número de los obreros ocupados. Las pocas fábricas que funcionaban con el propósito aparente de producir cerveza de graduación alcohólica ínfima, y que luego se comprobó que fabricaban en forma clandestina cervezas de otra clase, fueron obligadas a cerrar sus puertas.

En California, donde se producen cuatro millones de hectolitros de vino, ahora se emplea la uva para otros usos habiéndose difundido la preparación de pasas de uvas en cajas, extrayéndose aceite de las pepitas y combustible de los residuos. Tan cierto es esto, que los viticultores, en vista de la mayor demanda de uva, han aumentado los precios del artículo.

Es conveniente hacer notar que la pasa de uvas en cajitas—que también podría ser objeto de comercio aquí—tiene un valor nutritivo apreciable, igual por lo menos, a la carne de peso, al de la carne y el doble al de los huevos, etc.

También se temía que los hoteles hicieran menos negocios que antes y ha sucedido todo lo contrario.

Se rompen menos vasos, la clientela es mas seleccionada (no hay borrachos), y el mayor bienestar del pueblo hace, que la afluencia de los clientes aumente constantemente.

Los daños que se preveían para los trabajadores de la tierra, han resultado ilusorios.

La posibilidad de realizar mayores economías, ha hecho

que aumente el consumo de la carne y de la leche.

En 1919 se consumían 180 litros de leche por cabeza, y por año; en 1923 ese consumo había aumentado, a 240 litros.

Además, los trabajadores pueden vestir y alimentar mejor a sus hijos y habitar en mejores locales—el notable impulso que se nota en las con-

diciones de niños a la escuela, y son menos las familias que se ven obligadas a necesitar el salario de los menores.

La mortalidad general ha disminuido en todos los estados de la gran república americana, calculándose que el término medio de la vida ha aumentado en tres años, pero especialmente la mortalidad infantil ofrece cifras alentadoras; los nacidos muertos han bajado de un 7 por ciento con respecto a lo que ocurría anteriormente: esa baja llega al 25 por ciento tratándose de niños de un año de edad, y al 40 por



Dr. EMILIO FRUGONI
Candidato del Partido Obrero Socialista del Uruguay a Diputado Nacional

La agrupación de obreros socialistas de Fray Bentos sostendrá en las próximas elecciones de Noviembre, la candidatura del Dr. Frugoni y exhorta a todos los trabajadores del Depto de Río Negro a votar por dicho ciudadano, valiente paladín de la libertad y el derecho.

El trabajador que vote por el Dr. Frugoni, rompiendo los prejuicios del cintillo, demostrará ser un hombre consciente que sabe comprender que su puesto no está junto a la burguesía que gobierna en los partidos tradicionales, blancos y colorados, sino junto a los de su clase, junto a los inspirados en el nuevo ideal de justicia y redención que simboliza el socialismo.

Votar por el ciudadano Frugoni es signo de comprensión de los problemas sociales: es demostrar un vehemente deseo de mejorar su vida de trabajador: en fin, es comprobar que se quiere marchar de acuerdo con el progreso y la civilización para abrazar, en lo alto de la montaña del ideal, a la justicia que hermana a los pueblos.

La agrupación de obreros socialistas de Fray Bentos sostiene en las próximas elecciones de Noviembre, la candidatura del Dr. Frugoni y exhorta a todos los trabajadores del Depto de Río Negro a votar por dicho ciudadano, valiente paladín de la libertad y el derecho.

El trabajador que vote por el Dr. Frugoni, rompiendo los prejuicios del cintillo, demostrará ser un hombre consciente que sabe comprender que su puesto no está junto a la burguesía que gobierna en los partidos tradicionales, blancos y colorados, sino junto a los de su clase, junto a los inspirados en el nuevo ideal de justicia y redención que simboliza el socialismo.

Votar por el ciudadano Frugoni es signo de comprensión de los problemas sociales: es demostrar un vehemente deseo de mejorar su vida de trabajador: en fin, es comprobar que se quiere marchar de acuerdo con el progreso y la civilización para abrazar, en lo alto de la montaña del ideal, a la justicia que hermana a los pueblos.

Comentando nuestra Plataforma Electoral

Supresión del cobro de los impuestos municipales donde estos servicios no alcancen y cobro de estos impuestos en proporción al valor de la propiedad

Desde hace 5 años la Municipalidad de Río Negro esta cometiendo un verdadero despojo contra muchos vecinos de Fray Bentos.

Consisten esos despojos en el cobro indebido del Impuesto Gral Municipal en los barrios donde los servicios de alumbrado no alcanzan y la limpieza no se hace.

Los vecinos así perjudicados son muchos, llegando a cobrar el alumbrado hasta a 7 cuadras de donde existe la última lamparilla eléctrica, constituyendo esto una verdadera injusticia que hemos combatido en varias oportunidades.

Ni blancos y colorados, desde los puestos públicos a que han sido llevados por los electores, han protestado contra esta anomalía, y esto es censurable.

El Partido Obrero Socialista si logra ocupar un puesto en el gobierno de la Comuna tratará de que estos despojos no continúen suprimiendo el cobro de los impuestos.

También propenderán los delegados socialistas que salgan electos a que se reforme el sistema de cobranza de los impuestos municipales, estableciendo que el monto de esos impuestos sea en proporción al valor de la propiedad porque es completamente injusto que el obrero que tenga una pequeña casita, o un rancho, pague el mismo impuesto que el que tenga una casa de gran valor, como ocurre actualmente.

El impuesto municipal no debe pesar sobre todos iguales, como no pesa la contribución inmoviliaria. El que es rico y dispone de una lujosa y valiosa propiedad debe pagar al Municipio mas que un trabajador pobre que solo dispone de una casita reducida y barata.

Que el que tiene mucho, pague mas que el que tiene poco.

DURA EXPERIENCIA

En Resistencia—capital del Chaco (R. A.), hubo durante el año 1924, municipalidad socialista. En las elecciones renovatorias cayó la intendencia por la confabulación del gobernador de la Provincia y la numerosa falange de mediadores «chaquenses».

Mas un año de intendencia radical ha bastado para demostrar a los laboriosos habitantes de Resistencia, que no debe olvidarse los intereses políticos, porque corren con ellos, paralelamente el bienestar de la población.

El corresponsal de «La Nación», en el Chaco, anuncia que en las próximas elecciones habrá lucha intensa, pues el gobierno comunal resalta un verdadero desastre. Se ha disuelto la banda de música; clausurando la Asistencia Pública, se atienden cuatro meses de sueldo a numerosos empleados y obreros; En una palabra: la debacle.

En el mismo telegrama expresa el corresponsal aludido, que los comerciantes de Resistencia votarán individualmente o colectivamente en las próximas elecciones comunales, la lista socialista.

Lo que quiere decir que los socialistas gobernarán bien y administrarán mejor los intereses de la Comuna de Resistencia durante el año que la tuvieron en sus manos.

Es que el Partido socialista sabe cumplir con su deber y obra siempre velando por los bien entendidos intereses del pueblo.

CENSURABLE MANIOBRA POLITICA

El Concejo Departamental acaba de cometer una nueva fechoría que viene a demostrar acabadamente la poca delicadeza que tienen en el desempeño de sus funciones algunos concejales.

En efecto: aproximándose las elecciones, y recordando resabios del antiguo régimen, hicieron un arreglito entre el Concejal batllista y el Concejal nacionalista para ver, indudablemente, si de alguna manera se podían conquistar las simpatías o agradecimiento de muchos trabajadores.

Puesto en práctica el arreglo empezaron por decretar la suspensión de algunas cuadrillas de peones municipales, y como es natural, dejando sin trabajo a numerosos obreros.

La maniobra ha sido de una indecencia política bien manifiesta, pues se despachó a los obreros sin causa justificada y sin decirles porque eran suspendidos, aunque ya se sabía que el propósito de los Concejales era reorganizar las cuadrillas, a su antojo y conveniencias.

Se afirma que la confabulación batll-blanca está basada en el compromiso adquirido por estos Concejales de dar ocupación a los obreros por partes iguales; eligiéndolos del montón de peticionantes. Es lo que faltaba; los políticos burgueses convertidos en «estancieros» que operan con hacienda original, tomando a los obreros como a simple novillada, en cuyo rodeo se entra a apartar.

A nosotros nada nos extraña el ver obrar en esa forma a los políticos burgueses. Siempre lo han hecho así y lo seguirán haciendo, pues es un

cho probado y confirmado que los obreros son para ellos unos simples instrumentos de que se hecha mano en épocas electorales.

Apenas un mes nos separa de las elecciones y los concejales Arizti y Bordoli no han tenido empuje en hacer un enjuague político a expensas de muchos obreros, que si se dieran cuenta exacta del papel que desempeñan en las filas de los partidos burgueses, ellos, como la mayoría de los trabajadores, sabrían castigar como se merecen a todos los politiqueros profesionales.

Los locos y los cuerdos

Hace 14 años, cuando surgimos en Fray Bentos los primeros socialistas, muchos trabajadores fuertes y jóvenes, se reían de nosotros y nos trataban de locos.

Esos trabajadores que así obraban, esperaban todo de los partidos tradicionales basados en las promesas que saben hacer los políticos burgueses.

Pasaron los años y esos trabajadores perdieron, muchos de ellos, su mejor fortuna, su maspreciado bien; perdieron su juventud y fuerza, y hoy son tristes seres, mas pobres que antes, agobiados por los compromisos y ganando un salario que no les alcanza para cubrir sus necesidades.

Sin embargo, en este lapso de tiempo los políticos se sucedieron, unos a los otros, en los cuerpos representativos y en el poder y las cosas en vez de mejorar han empeorado.

Nosotros continuamos siendo los mismos locos, porque continuamos combatiendo las injusticias sociales y luchando por la conquista de un mundo mejor; frente a nosotros están tambien ahora los trabajadores «cuerdos»; los que esperan de los políticos burgueses todas las mejoras soñadas.

Pasarán otros 14 años y los trabajadores fuertes y jóvenes de ahora, agotadas sus fuerzas por el rudo trabajo y una mala alimentación, se quejarán de su cruel destino.

Felizmente ya son muchos los que no nos tratan de locos, tal vez porque se están por enloquecer ellos tambien, lo que es un buen indicio, pues el día que la mayoría de los trabajadores sean locos como nosotros, se acabarán las injusticias y en cada hogar proletario habrá mas pan, habrá mas amor, habrá mas vida.

El porvenir es nuestro

El Partido Socialista hará sentir su fuerza en las próximas elecciones

No obstante la indiferencia con que pretenden mirar a nuestros partido algunos, y el desprecio que dicen sentir otros, y tambien la torpe ignorancia de muchos trabajadores que combaten al socialismo sirviendo de escaleras a los políticos burgueses, el Partido Socialista entro nosotros vá conquistando paso a paso nuevas voluntades de hombres libres y conscientes lo que nos hace vislumbrar un porvenir, alagador para nuestras fuerzas.

Y esto que decimos hoy quedará plenamente demostrado el 29 de Noviembre próximo, día que esas voluntades serán demostradas en forma de votos, que serán como chicotazos en el rostro de los indolentes despreciativos e ignorantes.

Muchos trabajadores y ciudadanos de Rio Negro demostrarán en Noviembre que ya no creen en las falaces promesas del candilismo blanco y colorado y que están cansados de esperar lo que nunca viene y, resueltos al fin, inclinarán sus simpatías hacia el socialismo, verdadero ideal de emancipación

humana.

Ya la vanda del fanatismo tradicional empieza a caerse de los ojos de los trabajadores. Empiezan a ver claro: bien venidos sean.

AL VUELO

El ciudadano Sebastián Bertoni debía a la Municipalidad la fabulosa cantidad de 26 pesos con treinta y un centésimos. El mismo tiene depositada en la Municipalidad, una garantía por 100 pesos. Bertoni pagó su «enorme» deuda y no tenemos noticias de que su fiador fuese molestado nunca por el municipio.

En cambio la Municipalidad debía a Bertoni más de lo que este le adeudaba y hasta ahora solo ha podido cobrar una parte de esa deuda. Sin embargo se pretende en sobrececer la conducta de Bertoni.

El encargado de una letrina de la localidad debe a un almacenero la cantidad de 200 pesos. Como el «letrero» no le pagaba al comerciante, este arrojó con los patrones de la letrina que se descontara a aquel mensualmente una parte de su sueldo.

Y, el letrero, rabioso como un perro, hecha babas por la boca.

¡Cuidado con él!

Nos informan que el que confundió la Municipalidad con Prostituido está enojado con nosotros porque nos permitimos darle un consejo.

Si hubiéramos sabido que se enojaba, no le habríamos aconsejado nada, malgrado la valiosa pérdida que puedan experimentar todas las casas de tolerancia que hay en la localidad.

Porque si en verdad algún prostituido pierde, la Municipalidad gana.

JUSTICIA BURGUESA

El Juez nacionalista Dr. Mendez del Marco pidió para el herido del Arzobispo de Montevideo una pena de 15 años de Penitenciaría.

Está probado que Herrera Sa lazar al cometer el atentado tenía las facultades mentales alteradas, es decir, se trataba de un loco que más necesitaba manicomio que cárcel.

La herida recibida por el arzobispo no era de carácter grave, pues al poco tiempo andaba, sano y robusto, paseando por Montevideo.

Este Juez Mendez del Marco que tan severo se mostró con un pobre loco, es el mismo que decretó la libertad del presunto matador del joven obrero Eusebio Gorgalez, hecho que ocurrió aquí en Fray Bentos hace 2 años.

Pero la conducta del Juez Mendez del Marco tiene una sencilla explicación: Gorgalez era un simple trabajador y Dr. Aragoné todo un señor Arzobispo.

¿Y pensar que es por los partidos que tienen esta clase de dirigentes máximos que votan la mayoría de los trabajadores?

La Agricultura cerea de Fray Bentos

Podemos asegurar que el estado de la cementsera agrícola de las colonias instaladas en los campos de Santa Ana es floreciente.

El trigo y lino presentan el aspecto prometedor de una abundante cosecha estando en plena germinación.

Ya los agricultores han com

zas e hilo sisal para el levantamiento de la cosecha, habiendo vendido ayer a algunos colonos el Sr. José A. Onetto una partida de 2 mil bolsas y una buena cantidad de hilo sisal importando la operación unos 500 pesos.

Por lo que dejamos anotado pueden darse cuenta nuestros lectores del buen resultado que ha dado este principio de explotación agrícola en los campos cercanos a Fray Bentos.

INICIATIVAS QUE PROSPERA

La Comisión pro construcción de un salón para espectáculos públicos de la 2.a Urbana y Ejido Chacras, puede sentirse satisfecha de lo bien encaminadas que van las gestiones para la realización de la obra.

En efecto, ya son numerosas las personas que han resuelto comprar acciones contándose entre ellas el Sr. Alejandro Pesca que se suscribió con 10 acciones de 50 pesos cada una.

Ya se puede adelantar que hay un capital suscripto, tomado como base esas acciones comprometidas, de mil pesos y eso que aun la Comisión no se ha dedicado a la colocación de acciones en forma resuelta y definitiva.

Por lo que dejamos expuesto, pueden los lectores apreciar la simpatía con que fué tomada esta iniciativa que puede decirse se verá cristalizada dentro de poco en una bella realidad.

Como se ha resuelto que de esta Sociedad pueden ser accionistas todas las personas que así lo deseen no tienen mas que ocurrir por informes y compra de acciones a los Sres. José A. Onetto y José Balbi, Presidente y Secretario respectivamente de la Comisión.

- Foot - Ball -

EN «EJIDO CHACRAS»

Un numeroso público concurre el domingo al field de las chacras para presenciar los partidos de foot ball organizados por la Liga «Ejido Chacras» en los que derrieron supremacía los teams de 2.a división de los Clubs 18 de Julio y Rio Negro y los de 1.a de Peñarol y Artigas.

Alistados los cuadros de 2.a bajo las órdenes del Juez Sr. R. Martegani dió comienzo el partido en forma bastante reñida, dando la impresión al principio de que el triunfo sería difícil para ambos conjuntos.

Después de un largo rato de juego, se empieza a notar que la línea delantera del «18 de Julio» coordina mejor sus ataques que la adversaria, rematando mejor sus avances, logrando emplear mas al arquero. En cambio la del Rio Negro, si bien desarrollaba un juego bueno en los avances, no remataba con eficacia estos.

El resultado del partido fué lógico. Venció 18 de Julio por dos goles a cero porque supo desarrollar un juego de mas positivos resultados aunque no pueda decir que sus fuerzas sean superiores como pa-

ra derrotar al Rio Negro por tan señalado score.

El partido de primera, que tambien habia despertado un gran interés fué bastante interesante.

Bajo las órdenes del señor Agustín Reggio dió comienzo el partido tocandole actuar a Peñarol con fuerte viento a favor.

En el primer tiempo ejerce un poco de dominio sobre su adversario, llevando mas continuos ataques a la ciudadela artiguense, cuya defensa estaba en el mejor de sus dias, no obstante lo cual Peñarol logró marcar el primer goal finalizando el primer tiempo con esta ventaja para los aurinegros.

Después del descanso reglamentario se reinicia el juego con fuerte viento a favor de Artigas y a los cinco minutos logra éste vencer a Perez. Esto parece que desconcierta a los defensores del Peñarol, principalmente a su defensa que se replega dificultando la acción del arquero, lo que es aprovechado por los del Artigas que logran en el término de 8 minutos marcar dos nuevos goles. Cuando ya se creía que el partido terminaría con una goleada «fenomenal» reaccionan los peñarolenses y el partido se convierte en reñida lucha sin lograr los del Artigas marcar ningun nuevo goal terminando el encuentro con el triunfo de los tricolores por tres goles a uno.

Tambien el resultado de este partido fue lógico, pues el conjunto artiguense actuó mejor, haciendo honor a su título de campeón. Del Peñarol solo podemos decir que hizo buen juego su línea delantera, pues la defensa, principalmente los zagueros estaban en un mal día.

El partido de 3.a

Por no haberse presentado el cuadro de tercera división de Peñarol no se jugó este partido entre éste y el 18 de Julio.

Como este era el último partido del Campeonato de 3.a, 18 de Julio se adjudicó, por 2.a vez en la presente temporada el título de campeón de tercera división.

Los partidos de mañana

Mañana habrá dos nuevos interesantes encuentros en el field de Ejido Chacras.

Jugarán de 1.a los teams de Rio Negro y 18 de Julio y de 2.a los del Peñarol y Artigas.

En Nuevo Berlin

Como lo prometimos en nuestro último número, damos hoy una reseña del partido jugado en Nuevo Berlin entre el primer teams del «Independiente» de aquella localidad y el de igual categoría del 18 de Julio de «Ejido Chacras».

Después de un viaje feliz y alegre, llegaron a Berlin a la 1 de latarde nuestros jugadores y acompañantes, los que fueron gentilmente recibidos por los componentes de la C. del Independiente. Después de descansar un par de horas los jugadores del 18 se trasladaron a la cancha donde ya los esperaban los del Club local. Alistados los cuadros bajo las órdenes del Juez Sr. R. Escobar dió comienzo el partido ejerciendo desde un prin-

cipio un marcado dominio «18 de Julio» malgrado muchas veces por la defensa del lado contrario que actuaba bien, sobre saliendo, en ella el zaguero Orlando Garbarino.

Después de unos minutos de juego, 18 burla la defensa local y consigue marcar el primer goal. Reanudado el juego, a los pocos minutos el juez cobra un penal a 18 el que es convertido en goal. Sin alterar estas posiciones termina el primer tiempo.

Después del descanso de práctica, el juego se torna mas favorable para los del «18» que logran dominar completamente por lo cual consiguen marcar tres nuevo goles, terminando el encuentro con el amplio triunfo del 18 de Julio por 4 a 1.

De los jugadores de Nuevo Berlin podemos decir que son buenos, que saben jugar bien, pero les falta práctica de conjunto, pues no combinan, dando el caso de que uno de los mejores jugadores, Juan Orellano, malogra muchas veces buenos avances debido a un juego individual que si es bueno para lucirse perjudica al cuadro.

Después del partido jugadores y acompañantes fueron obsequiados con un vaso de cerveza regresando a la localidad gratamente impresionado del paseo.

PUBLICACIONES

— 00 —
Por la Biblioteca P. A. M.

El 3 de Noviembre próximo aparecerá en Buenos Aires el 16.o volumen de la Biblioteca P. A. M. con la intensa novela titulada «Naya Tripudians» de que es autora la gran escritora Annie Vivanti.

Tambien proximamente y editada por la misma aparecerá la novela titulada «El desquite del hombre» de que es autora la genial escritora italiana Amalia Guglielminetti.

Esta novela no es apta para señoritas aunque ella haya sido escrita por una mujer joven y de encumbrada posición social.

Su precio será en nuestro país de un peso el ejemplar.

La Novela Semanal

Desde el 16 de Noviembre esta revista porteña será aumentada en 110 páginas, conteniendo ademas de la secciones que actualmente cuenta otras secciones en la que figuran las Modas, Labores, Confort del Hogar, Notas Sociales, Reportajes, gráficos y una sección titulada «La mujer antes de casarse» que comprende las intimidades y confidencias de mujeres, obtenidas por un destacado escritor y profundo psicólogo.

Tambien iniciaran en ese mismo número dos grandes novelas que se publicaran en series, simultaneamente, y que llevarán por títulos «La Segunda Pista» por John Moreira, y «Las Aventuras del Amor» por A. Carrillo.

En el número próximo publicará esta revista «Una luz en el Abismo» por Otto Miguel Cione.

Comunico a mi distinguida clientela que he recibido un selecto y variado surtido de calcetines ultima moda.

AMANDO C. COZZANI

CONCURSO DEPORTIVO DE VANGUARDIA

¿Cuál es el mejor jugador de Foot Ball de la Liga Departamental?

NOMBRE DEL JUGADOR

¿Cuál es el mejor jugador de la Liga «Ejido Chacras?»

NOMBRE DEL JUGADOR

Firma:



Aquiles Zecca

Sub contratista de la Agencia Ford de Mercedes para la venta de Repuestos, Autos y Camiones

'Ford' Y TRACTORES 'Fordson'

TALLER MECANICO Y GARAGE

CALLE HAEDO S/N

FRAY BENTOS

Barraca Rio Negro

DE **COSTA & RISSO**

maderas, hierros y toda clase de materiales para construcción

Maquinas agricolas y productos ganaderos
Avenida 33 Esquina Lavalleja FRAY BENTO

ALMACEN Y CARNICERIA

El Tome y Traiga DE Eugenio Sarzen

Almacen de comestibles y despacho permanente de carne fresca
A todo comprador de carne se le regalara un boleto con el valor de su compra y juntado de éstos por valor de 10 pesos se le regalara 20 centesimos en mercaderia.

18 de Julio Ejido Chacras Fray-Bentos

✱ HOJALATERIA Y TALLER MECANICO ✱

Oriental

DE FERNANDO GASTILLO HODGES

INSTALACION DE LA SOLDADURA AUTOGENA

Se suelda, corta, agujerea, hierro dulce, hierro fundido, acero, bronce, cobre y aluminio.—Se sueldan planchas de cocinas, económicas, piezas de máquinas agrícolas, de autos y de molinos.

La Unión Económica

DE Miguel R. Barriola y Cia.
TIENDA, ALMACEN, SOMBRERERIA Y ARTICULOS DE BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

Precios fijos y equitativos.—Quincenalmente grandes novedades. ¿Dónde se vende la yerba cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina FRAY BENTOS?

Repuesta: En la de Barriola y Cia.
Teléfono "LA UNION" Avenida 18 de Julio FRAY BENTOS.

Café Sporman

— DE —
Simeone & Schiallero

Gran servicio de café, baar, billar. Permanente surtido de masas, confituras, etc. Servicio especial para oleos y casamientos.

— ORQUESTA TODAS LAS NOCHES —

Zapateria "La Nueva" de José Di Fabio

La casa más acreditada del ramo
recibió un gran surtido de calzado propio de la estación
ULTIMO GRITO DE LA MODA
CUSTOS: variadísimos
Precios módicos
LA MEJOR PRUEBA ES VISITAR LA CASA

Calle Brasil

TODO OBRERO CONSCIENTE
debe suscribirse a
este periódico

JUAN LUIS SAULEDA

Lecciones de dibujo lineal e industrial, Matemáticas, Dactilografía
Calle Haedo s/n FRAY BENTOS

Alberto P. Indart

Procurador y Rematador

Representante del Establecimiento Musical de Fray Bentos

Cia de Montajes

Agente de los remanbrados

Automóviles

Avenida 25 de Mayo

FRAY BENTOS

FERRO CARRIL MIDLAN

Jefe JUAN MACAZAGA

Horario de Oficina

De 7 a 11 y 13 a 17

Trenes:

SALEN

Lunes y jueves a las 6.45.

Viernes tren local a las 10.20.

LLEGAN

Lunes y jueves a las 20 y 3.

Sábado tren local a las 18 y 3.

DR. ANGEL M. CUERVO

MEDICO CIRUJANO.

Calle Brasil FRAY BENTOS

Dr. Semiramides L. Zeballos

Médico Cirujano Partero

CONSULTAS A TODAS HORAS

Domicilio: Al lado del correo

PUEBLO YOUNG.

Albérico E. Zañzar

MEDICO CIRUJANO.

Horario de 8 a 9 y de 15 a 16

Lunes consultas en Nvo Berlin

C. & L. Balestrino

Agentes de vapores

DESPECHANTE DE ADUANA

Avd: 25 de Mayo FRAY BENTOS

Fidel C. Silva

Se ofrece para composuras

y limpieza de máquinas de

ser, fonógrafos, primos, relojes

y armas de fuego.

Recibe órdenes en su domicilio

Calle Oribe a los fondos de

la Casa de comercio del señor

Félix Rovelli.

Trabajos buenos y garantidos

PELUQUERIA

de Ambrosio Selios

Taller de composuras de calza

do, tintoreria y limpiezas de trajes

Calle 18 de Julio y Salsipuedes

Farmacia La Mutualista

— DE —

Segundo Ferrer y Cia.

Calle Brasil 117

FRAY BENTOS

Se despachan recetas al público en general y obligatoriamente a los socios de las Sociedades de Socorros Mutuos Cosmopolita, Italiana y Española, teniendo éstos preferencia en el expendio de las recetas.

— SERVICIO NOCTURNO —

RIGUROSAMENTE ATENDIDO (Timbre en el balcón)

Los domingos la Farmacia permanece cerrada para el público ATENDIENDOSE SOLO las recetas de socios de cualesquiera de las sociedades nombradas, que sean expedidas con caracter urgente.

CASA FERNANDEZ de S. Artelio Fernandes

(CONTIGUO A LA FARMACIA MENDIZABAL)

LIBRERIA, JUGUETERIA Y BAZAR

Gran surtido en libros de estudios para Liceo, Colegio y Maestras

Variado surtido en novelas de los mejores autores contemporaneos

ARTICULOS EN GENERAL PARA ESCRITORIO

Inmenso surtido en músicas — Todos los dias novedades

Panaderia LA UNION De Federico Luhrs

Gran elaboracion mecánica de pan y galleta
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña
Calle 18 de Julio FRAY BENTOS

Fábrica de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol

DE **Hodges Hermanos**

Fabricación esmerada higiénica días en días, bases todas
Se atiende prontitud los pedidos de ciudad y campaña

— TELEFONO «LA UNION» —

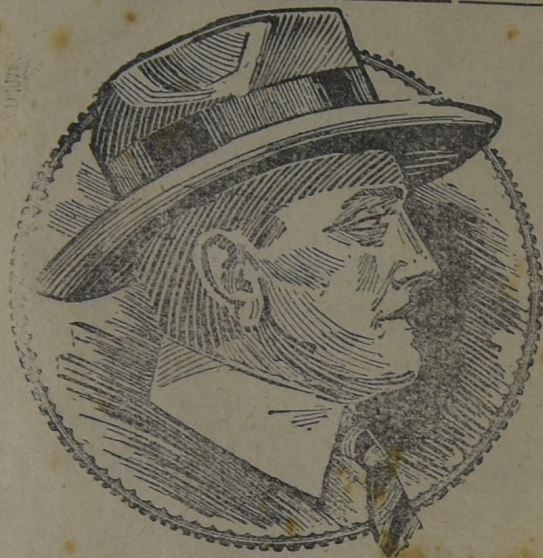
CALLE LAS PIEDRAS

FRAY BENTOS

0.25

ganará Vd. si hace
transportar sus mer
caderias con el ca
mión **EL IDEAL**

-: De rigurosa Moda :-



MODELO 1925

\$ 5.50

Elegantes sombreros de
PAÑO Y FIELTRO
en diez colores distintos todos
de gran moda

La Casa COZZANI

VENDE ESTOS MODELOS AL
PRECIO DE RECLAME A

\$ 5.50

SOMBRERERIA
CAMISERIA
PERFUMERIA y
ROPERIA

CASA COZZANI

Avenidas BRASIL y RINCON

— Telefono LA UNION —

FRAY BENTOS

Peluqueria 'El Progreso'

De FEDERICO PUGLIESI

Servicio esmerado é higiénico

Calle 18 de Julio—Fray Bentos

Empresa de transporte LA IDEAL

— D R —

BERNARDO MILESSI

Viajes a ciudad y campaña
transporte de cualquier
carga, mudanzas y acarreo
de toda clase de produc-
tos y mercaderías en general

Atención

Estancieros, comerciantes y
agricultores. quereis
transportar mercaderías o
cereales, rápido y se-
guro, consultá precios al
camion

"El Ideal"

PRECIOS MODICOS

Calle 25 de Agosto entre Hae-
do y España

FRAY BENTOS

FRAY BENTOS

FELIPE MENDIZABAL

CALLE DE LOS TREINTA Y TRES entre 18 DE JULIO Y FLORIDA

Obsequia a su numerosa clientela con gran concurso de **200 premios** -la todo comprador se le entregara un cupón para este importante concurso

10 Ceros de medio litro cada uno
7 Espejo para toliet
3 Velocipedos
1 Cocina económica
10 Paneles

5 Fruteras
2 Juegos de lavatorios de loza
5 Carteras para señoras
1 Fonógrafo
10 enjús bombones

5 Medias docenas pocillos para café
7 Reloj para comedor
10 Pares cuadros para comedor
1 Centro de mesa
10 Juegos loterías de cartones

10 Cajas polvos grasos
7 Minomvil
75 frascos agua blanca
10 Vinagreras acieiras
5 Medias docenas pocillos para té

10 Banderas metal
5 Pelotas de Foot-ball
3 Juegos de loza de comedor
10 Cajas jabón "Hino de Pravia"
10 Pomos pasta "Pebeco"
5 Calentadores "Primus"

4 Maquinas de coser "Singer"
10 Cajas de polvos "Stinol"
1 Juego copas
10 Juegos de mesa
10 Juegos de mesa
5 Maquinas de afeitá "Guilleto"

"Farmacia del Pueblo"

Casa Astarita

DE LUIS ASTARITA

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

— **SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA** —

Nuestros precios son los mas bajos, pidan precios y muestras
se le remitiran: comparenlos con otras casas y se convencieran

Calle 18 de Julio esq. Treinta y Tres

PLAZA CONSTITUCION

FRAY BENTOS

Buena ocasión

NECESITO UN SOCIO CON POCO CAPITAL

NEGOCIO BUENO Y UNICO por informes a **JUAN P. DUPONT**

Casa de préstamos, compra y venta de materiales en general
como ser: camas de fierros chicas y grandes, primus nuevos y usa-
dos, tengo gran cantidad.

REPARACIONES DE CAMAS Y DE PRIMUS

Calles Oribe y 25 de Agosto

Fray Bentos

LINEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores
GRAL. ALVEAR, PARIS, GRAL. ARTIGAS Y VENUS

— De Montevideo —

Sábado a las 23 horas con trasbordo en Buenos Aires
Lunes sin trasbordo en Buenos Aires
Miércoles con trasbordos en Buenos Aires
Viernes a las 18 horas sin tocar puertos argentinos

— De Buenos Aires —

Martes a las 11 horas de la Darsena Sud
Jueves id id id id id id
Domingo id id id id id id

De Salto y Concordia: a las 9 de Salto y a las 9 h. de Concordia

Martes sin tocar puertos Argentinos
Miércoles con trasbordo en Buenos Aires
Viernes sin id id id id
Domingo con id id id id

Haciendo escala de subida y bajada en siguientes puertos de
Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano, Mercedes (tras-
bordo en la Boca de Yaguarí al vapor "Yaguaron"), Fray Bentos,
Guateguaychú (trasbordo en Fray Bentos, al vapor "Luna"), Con-
cepción de Uruguay, Paysandú, Colón, Fabrica Colón, Yerná, Nue-
va Escocia, Concordia y Salto.

En época de bajante, los paquetes argentinos trasbordad en Co-
lon, y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores
"Corrientes" o "Surubí". El vapor "Eolo" aceptará pasajeros so-
lamente para puertos uruguayos.

Por informes y pasajes dirigirse a

C. & L. Balestrino

Panadería Mecánica "La Uruguayana" - de Bordoli Hermanos

Almacén y depósito de cereales -: Fatureria en general
Especialidad en pan, galleta y la apetitosa "galleta cordobesa"
Gran elaboración de galleta Marina con harina de La calidad
"Telefono La Unión"
Sucursal Brasil N.º 77

Fray Bentos

JOSÉ A. ONETTO

Calle 18 de Julio esquina Hammet

Fray Bentos

Casa de comercio bien surtida y de ventas al contado
Cuando no encuentre el artículo que busca, si no ha ido a lo de-
fecto no desespere, pues muchas veces encontrará en su casa lo
que no se halla en ninguna parte,
Reparto a Domicilio
telefono "La Unión" N.º 78



Sección de una Cámara de Aire
Goodyear que muestra la manera
como van colocadas las telas de
goma una sobre la otra.

Para la seguridad de sus neumáticos compre
Cámaras de Aire Goodyear

UNA cámara de aire de mala
calidad permite el escape de
aire antes de que Vd. pueda
darse cuenta de ello y por lo
tanto la presión disminuye rá-
pidamente.

Como resultado de esto, la goma
neumática se rompe antes de
su debido tiempo y puede que

Vd. en ese caso atribuya el daño
a la calidad de la goma cuando
en realidad la cámara de aire es
la responsable.

Para la seguridad de sus neu-
máticos ¿por qué no se provee
de Cámaras de Aire GOOD-
YEAR en la primera oportuni-
dad?

Agentes en Fray Bentos

Costa & Risso

GOOD YEAR